



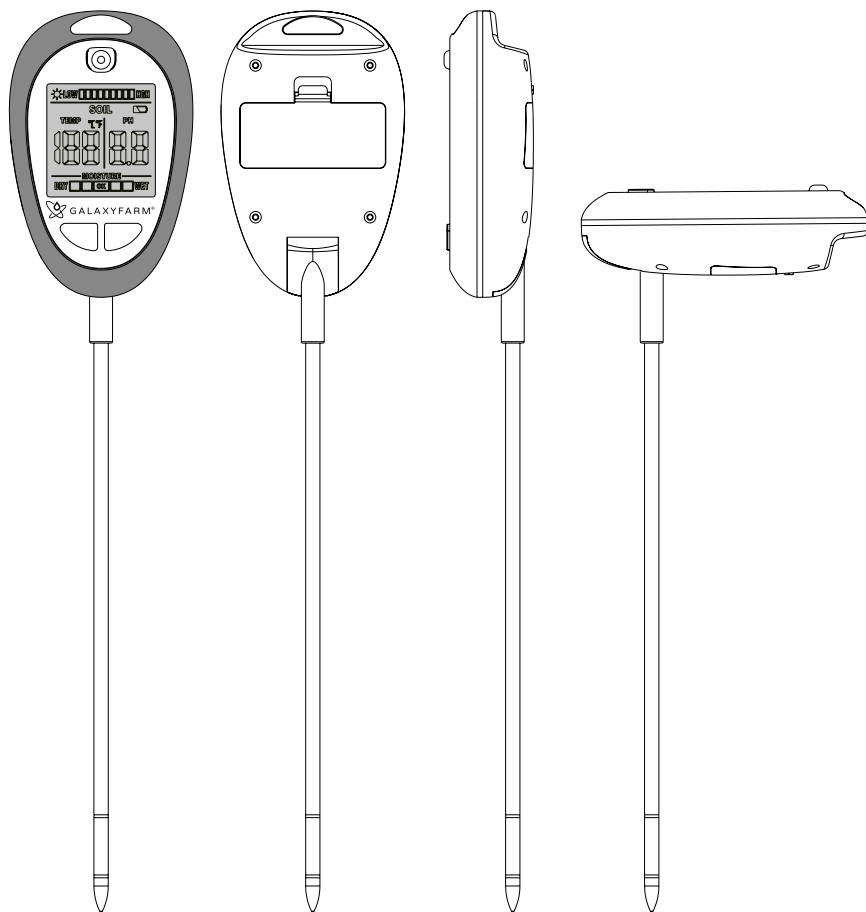
GALAXYFARM®

4-IN-1 SOIL METER

PL Instrukcja obsługi. Elektroniczny tester podłoża 4 w 1

EN User manual. 4-in-1 Electronic soil tester

DE Bedienungsanleitung. Elektronischer 4-in-1-Bodentester



PL INSTRUKCJA OBSŁUGI.

ELEKTRONICZNY TESTER PODŁOŻA 4 W 1

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:

- Elektroniczny tester podłoża 4 w 1
- Instrukcja obsługi

FUNKCJE URZĄDZENIA:

- Pomiar nasłonecznienia (9 poziomów)
- Pomiar wilgotności gleby (5 poziomów)
- Pomiar pH gleby (3.5–9.0)
- Pomiar temperatury gleby w °C/°F
- Podświetlany ekran LCD
- Wskaźnik niskiego poziomu baterii
- Automatyczne wyłączenie po 5 minutach bezczynności

SPECYFIKACJA TECHNICZNA:

- **Wymiary:** 315×64×31 mm
- **Zasilanie:** 2× bateria AAA
- **Zakres temperatury gleby:** -9°C ~ +50°C (16°F ~ 122°F)
- **Dokładność:** ±1°C w zakresie 0°C–40°C, poza nim ±2°C
- **Zakres pH:** 3.5 – 9.0, dokładność ±1.5 pH
- **Zakres wilgotności:**
 - ≤30% – bardzo sucho
 - 30.1–40% – sucho
 - 40.1–60% – umiarkowanie
 - 60.1–70% – wilgotno
 - ≥70.1% – bardzo wilgotno
- **Temperatura pracy urządzenia:** 0°C ~ +40°C

OBSŁUGA:

1. Instalacja baterii:

- Otwórz pokrywę baterii z tyłu urządzenia. Włóż dwie baterie AAA zgodnie z biegunowością i zamknij klappkę.

2. Przed pomiarem:

- W razie bardzo suchej gleby, lekko ją podlej.
- Jeśli sonda jest zaśniedziałą, przeszlifuj ją delikatnie drobnym papierem ściernym.
- Po każdym pomiarze przetrzyj sondę.

3. Pomiar:

- Włóż sondę na głębokość 7–10 cm.
- Odczekaj około 60 sekund.
- Wszystkie wartości pojawią się na ekranie.

4. Zmiana skali temperatury:

Przycisk °C/°F zmienia jednostkę wyświetlania temperatury.

5. Podświetlenie:

Włącza się na 10 sekund po uruchomieniu. Krótkie naciśnięcie dowolnego przycisku ponownie je aktywuje.

6. Ostrzeżenia:

- Nie chwytań za sondę podczas wyciągania jej z gleby.
- Nie pozostawiaj sondy w glebie dłużej niż potrzeba.
- Nie wyginaj ani nie uderzaj sondą.
- Nie używaj do rozbijania ziemi.
- Nie wkładaj sondy do wody ani roztworów chemicznych.

7. Zakończenie pracy:

- Automatyczne wyłączenie po 5 minutach.
- Ręczne wyłączenie: przytrzymaj przycisk ON/OFF przez 3 sekundy.

UTYLIZACJA URZĄDZENIA (WEEE):

Nie wyrzucać urządzenia do odpadów komunalnych. Sprzęt oznaczony symbolem przekreślonego kosza podlega selektywnej zbiórce. Informacje o punktach odbioru można uzyskać u lokalnych władz lub w miejscu zakupu. Poprawna utylizacja zapobiega zagrożeniom dla środowiska i zdrowia ludzi.

EN USER MANUAL.

4-IN-1 ELECTRONIC SOIL TESTER

PACKAGE CONTENTS:

- 4-in-1 electronic soil tester
- User manual

DEVICE FEATURES:

- Measurement of sunlight (9 levels)
 - Soil moisture measurement (5 levels)
 - Soil pH measurement (3.5–9.0)
 - Soil temperature in °C/°F
 - Backlit LCD screen
 - Low battery indicator
 - Auto shut-off after 5 minutes
-

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- **Size:** 315×64×31 mm
- **Power supply:** 2× AAA batteries
- **Soil temperature range:** -9°C ~ +50°C (16°F ~ 122°F)
- **Accuracy:** ±1°C (0°C–40°C), ±2°C outside
- **pH range:** 3.5 – 9.0, accuracy ±1.5 pH
- **Soil moisture levels:**
 - ≤30% – very dry
 - 30.1–40% – dry
 - 40.1–60% – moderate
 - 60.1–70% – humid
 - ≥70.1% – very humid
- **Operating temperature:** 0°C ~ +40°C

OPERATION:

1. Battery installation:

- Open the battery compartment at the back. Insert two AAA batteries correctly and close the cover.

2. Before measuring:

- If soil is very dry, moisten slightly.
- If the probe is tarnished, polish it with fine sandpaper.
- Clean the probe after each use.

3. Measurement:

- Insert the probe 7–10 cm into the soil.
- Wait approx. 60 seconds.
- Values will appear on screen.

4. Switching temperature unit: Use the °C/°F button to toggle display units.

5. Backlight: Activates for 10 seconds at start. Pressing any button reactivates it.

6. Warnings:

- Do not pull the device by the probe.
- Do not leave probe in soil for prolonged periods.
- Do not bend, strike, or use to break up soil.
- Do not immerse in water or solutions.

7. Power-off:

- Auto shutdown after 5 minutes.
- Manual shutdown: hold ON/OFF button for 3 seconds.

WASTE DISPOSAL (WEEE):

Do not dispose of this device in household waste. It must be taken to an appropriate collection point for recycling of electrical equipment. Look for the symbol of a crossed-out wheelie bin. Proper disposal protects the environment and human health.

DE **BEDIENUNGSANLEITUNG.**

ELEKTRONISCHER 4-IN-1-BODENTESTER

VERPACKUNGSMATERIAL:

- Elektronischer 4-in-1 Bodentester
- Bedienungsanleitung

GERÄTEFUNKTIONEN:

- Messung der Sonnenintensität (9 Stufen)
- Messung der Bodenfeuchtigkeit (5 Stufen)
- pH-Wert-Messung (3.5–9.0)
- Temperaturanzeige in °C/°F
- LCD-Display mit Hintergrundbeleuchtung
- Anzeige bei niedrigem Batteriestand
- Automatische Abschaltung nach 5 Minuten

TECHNISCHE DATEN:

- **Maße:** 315×64×31 mm
- **Stromversorgung:** 2× AAA-Batterien
- **Bodentemperaturbereich:** -9°C ~ +50°C (16°F ~ 122°F)
- **Genauigkeit:** ±1°C (0–40°C), sonst ±2°C
- **pH-Messbereich:** 3.5 – 9.0, Genauigkeit ±1.5
- **Feuchtigkeitsstufen:**
 - ≤30% – sehr trocken
 - 30.1–40% – trocken
 - 40.1–60% – mäßig
 - 60.1–70% – feucht
 - ≥70.1% – sehr feucht
- **Betriebstemperatur:** 0°C ~ +40°C

BEDIENUNG:

1. Batterie einlegen:

- Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite. Legen Sie zwei AAA-Batterien korrekt ein.

2. Vor der Messung:

- Bei zu trockener Erde leicht befeuchten.
- Verschmutzte Sonde vorsichtig mit feinem Schleifpapier reinigen.
- Nach jeder Messung säubern.

3. Messung:

- Sonde ca. 7–10 cm tief in die Erde einführen.
- Ca. 60 Sekunden warten.
- Alle Werte erscheinen gleichzeitig auf dem Display.

4. Temperaturskala wechseln:

Mit der Taste °C/°F wechseln Sie zwischen °C und °F.

5. Beleuchtung:

Leuchtet beim Start 10 Sekunden. Erneutes Drücken einer Taste aktiviert sie erneut.

6. Warnhinweise:

- Gerät nicht an der Sonde herausziehen.
- Sonde nicht im Boden belassen.
- Nicht biegen, schlagen oder als Werkzeug benutzen.
- Nicht ins Wasser tauchen oder in Flüssigkeit verwenden.

7. Ausschalten:

- Automatisch nach 5 Minuten Inaktivität.
- Manuell: Taste ON/OFF ca. 3 Sekunden gedrückt halten.

ENTSORGUNG (WEEE):

Altgeräte nicht im Hausmüll entsorgen. Entsorgen Sie dieses Gerät bei einer offiziellen Sammelstelle für Elektroaltgeräte. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist auf getrennte Sammlung hin. Fachgerechte Entsorgung schützt Umwelt und Gesundheit.